

注：版权所有 梅索尼兰阀门（苏州）有限公司，以下简称MEISONILAN公司。保留所有权利。MEISONILAN以“原样”提供本信息以供一般参考。MEISONILAN未就本信息的准确性或完整性做出任何声明，并在法律允许的最大范围内，未做出任何种类、具体、暗示或口头保证，包括适销性和适于特定目的或用途的适用性保证。MEISONILAN特此声明，对于因使用本信息而产生的任何直接、间接、后果性或特殊损失、利润损失索赔或第三方索赔，MEISONILAN不承担任何及所有责任，无论该索赔是以合同、侵权还是以其他方式主张。MEISONILAN 保留随时更改本文所述 规格和功能或停止生产所述产品的权利，恕不另行通知或恕不承担任何义务。联系您的MEISONILAN 代表获得最新信息。MEISONILAN徽标、MSNL、MEPAI 和 GEDORE 均为 MEISONILAN 公司的商标。本文档中使用的其他公司名称和产品名称是其各自所有者的注册商标或商标。

Meisonilan®

梅索尼兰

80T02Y、80T02R 自力式温度(冷却型)控制阀

Meisonilan®

梅索尼兰，携手共辉煌

梅索尼兰阀门(苏州)有限公司
MEISONILAN(SUZHOU)VALVE CO.,LTD

地址:中国苏州市吴中区横泾天鹅荡路2588号
电话:0512-6812 6111
传真:0512-6812 7111
邮箱:sales@meisonilan.com
网址:www.meisonilan.com



梅索尼兰阀门(苏州)有限公司
MEISONILAN VALVE (SUZHOU) CO.,LTD

CONTROL VALVE

► 80T02Y、80T02R 自力式温度（冷却型）控制阀

Meisonilan®

Automation Instrument

► The 80T02Y、80T02R self-operated temperature (cooling type) control valve



▲ 概述

80T02Y、80T02R 自力式温度控制阀冷却型，由控制阀门和一个带定点调节的温控器组成。适用于非腐蚀性的液体、气体和蒸汽，在各种加热系统中的温度控制，当被控介质温度升高时，控制阀开启。

主要特点如下

- 1、具有压力平衡功能，灵敏度高
- 2、低噪音，性能可靠，免于维护
- 3、采用标准模块化设计
- 4、采用进口定点调整器，质量可靠，具有超温保护功能
- 5、通过组合件，可以进行多项组合控制

▲ Summary

The 80T02Y/80T02R self-operated temperature (cooling type) control valve is composed of the control valve and a temperature controller provided with fixed point control. It is suitable for controlling differential pressure in the pipes of non-corrosive liquids, gases and steams. When the temperature of the controlled mediums rises, the control valve is opened.

The main features are as follows:

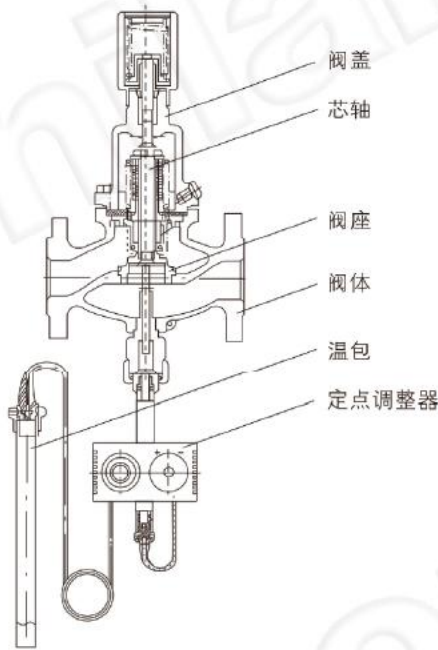
- 1. It has the pressure balancing function with high sensitivity.
- 2. Low noise, reliable performance, free of maintenance
- 3. The standard modular design is adopted.
- 4. It adopts the imported fixed point controller, which has the over temperature protection function with reliable quality.
- 5. Various combined controls can be carried out through the assemblies.



技术参数和性能				
阀体				
公称通径		DN15、20、25、32、40、50、65、80、100、125、150mm		
公称压力		PN1.6、4.0MPa		
法兰标准		ANSI、JIS、DIN、GB、JB（特殊可按用户提供）		
阀体材料		铸铁（HT200）、铸钢（ZG230-450）、铸不锈钢（ZG1Cr18Ni9Ti、ZG1Cr18Ni12Mo2Ti）		
阀芯材料	硬密封	不锈钢（1Cr18ni9Ti、1Cr18Ni12MoTi）		
	软密封	不锈钢镶嵌橡胶圈		
压力平衡		不锈钢波纹管（DN15~125）、平衡膜片（DN150）		
执行器				
执行器编号		T06		T17
温度设定范围(℃)		-20~50 20~90 40~110 60~120		
特殊温度设定(℃)		110~180 180~250		
温度保护		超值设定值100℃以内		
时间常数(S)		120		20
温包材料		铜镀镍		
毛细管长度		5，10，15米		
性能				
设定值偏差		±1.5℃		
允许泄漏量 (在规定的实验条件下)	硬密封 软密封	4×0.01% 阀额定容量		
		DN15~50	DN65~125	DN150~250
		10气泡/min	20气泡/min	40气泡/min

Technical parameters and performances				
Body				
DN		DN15、20、25、32、40、50、65、80、100、125、200、250mm		
PN		PN1.6、4.0MPa		
Flange standard		ANSI、JIS、DIN、GB、JB(special standards can be offered according to user requirements)		
Body material		Cast iron (HT200), cast steel (ZG230-450), cast stainless steel (ZG1Cr18Ni9Ti, ZG1Cr18Ni12Mo2Ti)		
Plug material	Hard seal	Stainless steel (1Cr18Ni9Ti, 1Cr18Ni12Mo2Ti)		
	Soft seal	Stainless steel embedded with rubber ring		
Pressure balancing		Stainless steel bellows (DN15~125), balanced diaphragm (Dn150)		
Actuator				
Actuator mode		T06		T17
Temperature setting range(℃)		-20~50 20~90 40~110 60~120		
Special temperature setting(℃)		110~180 180~250		
Temperature protection		Exceeding the set value 100℃		
Time constant(S)		120		20
Temperature sensor material		Nickel-coated copper		
Capillary tube length		5, 10, 15m		
Performance				
Set value error		± 1.5%		
Allowable leakage (under stipulated testing conditions)	Hard seal	4x0.01% valve rated capacity		
	Soft seal	DN15~50	DN65~125	DN150~250
		10 bubbles/min	20 bubbles/min	40 bubbles/min

► 80T02Y、80T02R 自力式温度（冷却型）控制阀



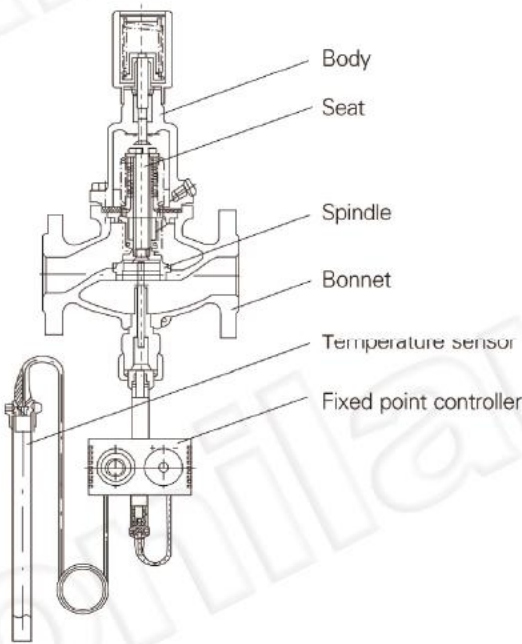
允许工作温度		
公称通径	15~150mm	
密封型式	硬密封	≤200℃
	软密封	≤150℃

额定流量系数、噪音衡量系数、允许压差												
公称通径DN	15	20	25	32	40	40	65	80	100	125	150	
额定流量系数KvS	4	6.3	8	16	20	32	50	80	125	160	280	
噪音衡量系数 Z值	0.6	0.6	0.6	0.55	0.55	0.5	0.5	0.45	0.4	0.35	0.3	
允许压差 (Mpa)	PN16		1.6		2.0		1.5		1.2			
	PN40											

工作原理

当被控对象温度高于设定温度时，温包内的液体膨胀，作用在执行器推杆上的力增大，阀芯部件在温包的作用下使阀门打开，增加水或者其他冷却介质的流量，使被控对象温度下降，直到被控对象温度到了设定值，阀关闭，阀关闭后，被控对象温度上升，阀又打开，冷却介质又进入热交换器，又使温度降低，这样使被控温度为恒定值。阀门开度大小与被控对象实际温度和设定温度的差值有关。

► The 80T02Y、80T02R self-operated temperature (cooling type) control valve



Allowable working temperature		
DN	15~150mm	
Seal type	Hard seal	≤200℃
	Soft seal	≤150℃

Rated flow coefficient, noise measuring coefficient, allowable differential pressure												
DN	15	20	25	32	40	40	65	80	100	125	150	
Rated flow coefficient	4	6.3	8	16	20	32	50	80	125	160	280	
Noise measuring coefficient Z value	0.6	0.6	0.6	0.55	0.55	0.5	0.5	0.45	0.4	0.35	0.3	
Allowable differential pressure	PN16		1.6		2.0		1.5		1.2			
	PN40											

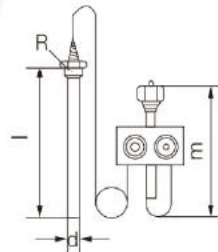
Working principle

when the temperature of the controlled object is higher than the set temperature, the liquid in the temperature controller will swell, the force on the push of the actuator increases, and the pulg makes the valve open under the action of the temperature controller, the flow of water, or other cooling media is enhanced, so that the temperature of the controlled object decreases, the valve will be closedwhen the temperature of the controlled object decrease to the set value. after the valve is closed, the temperature of the controlled objectedris and the valve is opened again. the cooling media enter the heat exchanger and the temperature decreased again, so as to make the temperatureof the controlled object be a constant. the opening of the valve is related to the difference between the actual temperature of thecontrolled objectand the set temperature.

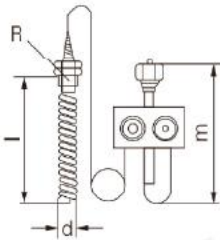
► 80T02Y、80T02R 自力式温度（冷却型）控制阀

The 80T02Y、80T02R self-operated temperature (cooling type) control valve

一、控制阀尺寸及重量 I. Dimensions and weight of control valve											
DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
L(mm)	130	150	16	180	200	230	290	310	350	400	480
B(mm)	212	212	238	238	240	240	275	275	380	380	295
重量 Weight(kg)	6.2	6.7	9.7	13	14	17	29	33	60	70	80



T06



T17

二、执行器尺寸及重量 II. Dimensions and weight of actuator					
型号 Model	L(mm)	D(mm)	R(mm)	M	重量 Weight(kg)
T06	380	24	1"	280	3.0
T17	500	30	1"	280	3.5

执行器T06于T17的区别 Difference between actuator T06 and T17:

T06型温包与被控介质通过温包套管隔离开，即不直接与介质接触，利于维护，但反应速度较慢，适合控制液体介质；

T17型温包与被控介质直接接触，且感温面积大，因此反应速度快，但不利于维护，适合控制气体温度，也可用来控制液体温度。

The T06 model temperature sensor is isolated from the controlled medium through the temperature sensor sleeve, i.e., it does not contact the medium and it is easy to maintain. But the response is slow. It is suitable for controlling liquid media.

The T17 model temperature sensor directly contacts the controlled medium, and the temperature sensing area is large. Therefore the response is fast. But it is not easy to maintain. It is suitable for controlling gas temperature and liquid temperature.

